السنة الحادية عشر العدد ٢٨٦٨ - ٧ (قررت الحكمة جريدة العبر الشر الاعلانات الرسمية ، وهي مسجلة في ادارة البريد) 49-8888

### The Bugle

A weekly News Paper PUBLISHED IN HAIFA by Mr. ELIA ZAKKA D\_B A. Mt. Konry

#### Subscription

ANNUALLY IN HAIFA P. T. 100 FOREIGN COUNTRIES 4. 126

ADDR. TELEG. ANNAFIR HAIFA P. O.B. 44 Telephon No. 87



الشفلار جريدة سياسية تجارية لصاحب امتيازها



مدير الجريدة خليل منصور خوري تصدر يوم السبت من كل أسبوع. الاشتراك.

في حيفاً ١٠٠ غرشاً صافاً عن سنة في الخارج ٩٢٠ (د. د. ع.) الدوان التلدرال الندر: حيدا نامون البوسة رقم ؛ ؛

ANNAPIR

٢٤ ذي القمدة سنة ٣٩

Heifa Fraiday 30 July 1921

ر حيفا السبت في ٣٠ عوز ( يوليو ) سنة ١٩٢١

## AN-NAPIR lives in order to write and does not write in order to live

# - וلنفسر تعيش لتكتب لا تكتب لتعيش אין הנפיר כות ב כדי להתקיים – אלא מתקיים כדי לכתוב:

لنتنج عدد اليوم بهذه الاحرف الضخمة بثلاث لنات فلمطين الرسمية حتى لا يبق فرد من اي عنصر من عناصر فلسطين الثلاثة الا ويفهم أن النفير تعيش

لتكتب لا تكتب تعيش . عاشت النفير عشرين سنة متوالية متطلة من الاسكندرية الى القدس ويافا وحينا رغم كل للصاعب التي داهمها متخطية دور الاستبداد التركي على اشكاله من حكومة عبد الحيد الى حكومة الاتحاديين الى سني الحرب الكومي الصعاب يوم لم يبق في سوريا وظلم الدالج الدالتي كانت تقد بخور التسبيح والخميد امام هياكل امثال الطافية جال اخيراً الى حكومة الاحتلال .

عا شت وهي 'نزداد قوة وتشاطًا وهمة لا تعرف الكال حتى تضاخم عظمها وقويت اعصابها واشتد ساعدها غير منتمية الى حزب غير حزب الحتى او موالية لفئة غير فئة العمراحة والوضوح غير حاسبة في سبيل ساوكها هذا لمواصف غضب الافراد او حتى الاحزاب حسابا

التغير لم تسم الابيض اسود ولا الاسود ابيض

جثنا بهذه الكامة اليوم على أثر ما قامت بنشره جرائد فلسطين العبرية ونادت به جمياتهم بوجوب مقاطعة التفير لانها سائرة على مبدأ شد الصهيونية

جرى كل ذلك لاننا لم نكتب ان حادثة يافا كانت مدبرة ومتفقاً على القيام بها ضد اليهود ولاننا قلنا ان المناشير التي علقت في اول ايار هي من صنيعة البلشميين وكان بجب ان ا نقول الهما من « بر بوفندا » مصطفى كال

ولما كانت السنون لا تكسب المر. الاحنكة يكنسبها بقلع اضراسه وأنحناء ظهره وابيضاض شعره الدلك كانت كلما مرت على النفير السنون زادته خبرة واكست نظره ني الامور صوابًا وسداداً .

فالغدر اليوم صنيمة نفسها ومعنى ذلك بكلام آخر انها اسمى من ان تتزلف لبكر او تراعى مصلحة خالف وانما غايتنا السير على مقتضى ما توحيه لنا خطة الصواب والسداد سواء غضب زيد او سر عمرو كثرت مشتركيها او قلت على حد سواء

ولما كان اعتقادنا أن المرء مطبوع على حب الخير فغايتنا هي. السبمي لمصلحة هذا الوطن المصلحة الصحيحة انقائمة على الحب له والتفائي في خدمته الخدمة الحقة وراء عرائه وارتقائه وخبر اهله والله من وراء القصد

### الحالات من ادارة الجريدة ٍ ﴿ }

تظراً لتفرغ صاحب هذه الجريدة لتحريرها وزيادة مادنها عهد بادارة الطيمة لتجريرها وزيادة مادنها عهد بادارة الطيمة للجديدة وبادارة الجريدة لحضرة الاديب خليل افندي منصور وكيل الجريدة العالمة المائا عن يتحدها المائم الم يعتدها

المدارسة (۲)

خصصنا الجزء الاول من هذا البحث في الكلام عن صحة الاولاد في المدرسة الشدة العلاقة بين الصحة وبسين الدماغ والاخلاق والان نبحث في الركن الثاني من اركان التمليم المدرسي وهو تثقيف المقل ورسائط ذلك الدروس واساوب التمليم أما المدروس التي تلقن عادة في المدارس

فعي على توعين يقال لها الدوس المقلبة والدروس النقلية اي ما كان اعتباد الاولى منها على المقل والثانية على الثقل — ولا يؤخذ من هذا النسيم ان الدروس النقلية لا مجال فيها المقل ) كلا فأن المقل قوام كل ما يدرس وكلما يلقن واتما سميت الاولى دروماً عقلية لانها تروض المقل كثيراً وتشغله كثيرا وتدرية كثيرا

ومن الدروس العقلية الرياضيات على أتواهيا والهندسة على أتواهيا ودروس

الاشياء والفلسفة الطبيعية والفلسفة العقلية والمنطق وعلم النفس ( بسينمولوجيات ) الى ضير ذلك

ومن الدروس النقلية الفنات بكل تواجها وعلم رسم البلدان والناريح وعلم طبقات الارض والكياء والطب والقانون الى غير ذقت

ولكي يكون المرء كامل النهذيب يجب ان يجمع بين العلومالمقلية والنقاية — ولا اهني يذلك ان تنقام جيما قان ذلك

متعذر ان لم يكن مستحبلا واتما اعني ان يكن له مشاركات في هسده العلوم تم يشخصص لواحد منها والعلم قي الانسان للوج وجهال واذا تجرد منة تجرد من سلاح لا بد منه في معترك هذه الحياة والفياسوف باكون كلام مرجى هذا الصدد نقل بعضاً منه للفراء اتماماً لفائده

ان فى العابم لقوة وجالا وسرورا — أما السرور فى العزلة والانفراد، وحليته قى المجالس تدور فيها الاحافيث والمناقشات، والمناقشات في احكام المصل وائقاله والمدرية ميزوا الجزاء، واحسنوا النظر فى دقائقه الاالن الحيالة وحسن الادارة فى الاعمال من جميا ارباب العلم

هلى ان الا تقطاع الدرس شأن الكسلان المتراخي ، والاكتار من النظاهم بالسلم تكاف ، ووالحكار من النظاهم بالسلم مبادئه شأن طالب العلمي ، فإن الدلم يعزز المواهب الطبيعية الا أنه ينتقر الحالات الطبيعية مثل الشاتات الطبيعية مقتمرة الدلالات مقتمرة الحواجب العلمية، والعام قديد لدلالات مقتمرة الحواجب العلمية الارتاب والعام قديد لدلالات مقتمرة الحواجب العلمية العربة وجوزة بحويزات متعددة ، والماجنان المراد ان يتبع منها ما يوحي اليه احتياره انها المراد الناسات المثاره الها

والناص من جهة العلم مذاهب، داهية يحتقره ويسخر إربابه، و بسيط يعجب به، وحكم يستخده، وانما قلنا حكم لانالعلم نفسه لا يوجب استخدامه، قالاقبال عليه اذن وعليق اصوله حكة يكت بهاالانسان بالملاحظة والاخيار

المطالعة تصير الانسان كا ملاء و المحادثة ذكرا عوالكنابة مدققاً . والدلك كان قليل الاطلاع قليل الحياة، وقليل المحادثة بعلي الخاطر عدقليل الكنابة ضعيف المداكرة لا بركن الهرأيه

هذا وإن فى الناريخ لمكة عوان فى الشعر السرمة خاطر، وأن فى الرياضيات الدهاء، وأن فى الفلسفة الطبيعية النهجرا، وأن فى الادبيات لرزانة رازفى المنطقى والبيان السحراء

وكا أن النقص في القوى الجسدية يمام بمارسة بعض الالعاب الرياضية كالصيد فانه مقو الرئيس والصدرة والمشي البطئ منه أعواف في القوى الماقلة الا وله في العلم مقوم، فإن كنت مصاباً بشتب الذهن فعليك يدرس الرياضيات لا أله أذا شت فعليك يدرس الرياضيات لا أله أذا شت منك المذهن في المناه حل مسئلة اضطررت الى العود عن البداءة، وإن كنت قاصراً

فى الحكم بين امرين فعايك بفن التعالم فان فيه ما يتمي قوني الانتياء والتمييز. وان اعوزك استحضار المسائسل والاستشهاد يامر على آخر فعليك جدوس الحقوق ترى اذن ان ليس من عاهة فى القرى الماقلة الاولهافى العام هلاج فعليك به.

فاذا اردت ان تتكفع بالسلم فرد مناهله الا ينية الاعتراض والمناقضة ا ولا مسلماً بما فيه تسلم اعمى اولا لكي تجد اواد الحديث المل الزن وتمحص وتشهر، واباك أن تميري على المكت من وتشهر، واباك الكتب. بل اكتف من بعضها بالوشل اوازدرد بعضها ازدرادا ا ويهضمه قاملك الكتب بلر الكتف من ويهضمه قاملك الموقي بذلك أن تكنفي من بعض الكتب بدرس بعض فصوفاء ومن بعض الكتب بدرس بعض فصوفاء ومن بعض المحمود للطالمة دون التدقيق، وأن لا تقرك البعض الاخر الا بعد ان قف عليها جملة وتدرسها باتمام ودقة قف عليها جملة وتدرسها باتمام ودقة

ثم انه يكفيك من بعض الكنب ان تهرأ فصولا اقدست منها او الملخص الذي استخرجه بعض الكتاب ولكن لا تفعل ذلك الا في الكتب المنحطة لا تفعل ذلك الا في الكتب المنحطة من الكتب بما عطاما فتذهب بروتقها. لان الكتب المقطرة كالمياه القمارة تافية لا طعم لها عاه

نظر وانتباء كلي

الواسطة الثانيه فثقيف المقل عي أساوب الثمليم وأساءب التمليم هو الكل في الكل في التعليم للدرسي وكل معلم لا بحسته او لم يخاق له قاحر به ان ية أ كرسي التعليم لان ضروء أذ ذاك أكثم من نفعه لان الطريقة الفاسدة تكره المدرسة الى الواد وتكره اليه العلم والملم والكتب وظل ما يتماتي بذلك ولابسه وهذا ما يحدونا على القول لكل معلم أراد ان يحترف التمايم أن يتقن علم البداغوجيا واستوعب اصوله ويدير بموجبها أويترك التطبم وينادر مسؤولة نفوس صغيرة القيتبين يديه وسيحامبة عليها الله والبارد والاهل أساس قن التعليم أن يشوق الولد الى العلم تشويقاً لا ان يكره عليه أكراهاً فِيْهِلْ عَلَيْهِ رَغِيَّةً فِيهِ لا رَحِيَّةً مِن اللَّهِ او

واركان فن التعليم اوليتان في غاية البساطة وهما :

من البسيط الى المركب ومن السهل الى الصعب اي ان يعلم المعلم أحراً بسيطاً بديهياً

مقولالاول وهلة ومنة يتدرج الىالمركب أو أن يبدأ بالثل البسيط المروف ومنة يتدرج الى المركب المجهول فسلا يطالب ذهن الواد بادراك أمرين مما أو تمقل امر. صعب لم يقع تحت مداركه ولم يسبق له أن سمر عنه فاذا أراد أن يشرح له عرساً بدأ بسواله شما يعرفة من الوليات ذلك الدرس او بديهياته أم ينزز ذلك والامثلة المديدة الى ان يأتى به الى اللاصة او الكلية اوالقاعدة اوغير ذلك وهذا ما يسمونه بالطريقة الاستقرائية وهي عكس الطرق التي كانت تستعمل في مدارسنا في السنين التي قبل الاخيرة حيمًا كانت تعطى القاعدة اولا فيأخذ التدبذ المسكين استظهارها حرفا حرفا وهي عنده بمثابة طلاسم أو مفلقات لا يدرك منها شيئاً مم يبدأ الشرح عليها فلا يزيد القاهدة الا غوضا ولا الذهن الا اغلاة

كل من مارس صناحة التمليم في بلادنا في السنوات التي قبل الاخيرة يذكر ان طرقنا في التعليم كانت عقيسة وكثيرة المبوب والمخامسة واول قلك الديوب الصنط على الواد واكراهه على التعليم مع نشوفة طريقة التعليم

انيًا كان اعبادةً على الحافظة بدل تثقيف اللقل وتسويده على التنكير ثانًا أخذ للملم أكثر الوقت لخطابه

او شرحهِ وتحميله الحافظة ما لاتعليق بدل التمشي مع المتعلم رويداً رويداً مع اشغال ذهنه وطرح الاسئله المطردة عليه لمساهدته على آكتشاف الحقائق بنفتمه

رابعاً جمل الدروس ناشفة لايدخالها نَكتة مِلا قسة بما يساهد على ملل المتعلم وسآمتهُ

خاصاً شويد التعلم على ان يكون قابلة شي لا اداة تذكر

مادساً كنبنا فسهما موافقة على طريقة فلد قرق التعليم لاغيادهاعلى وضع القواعد ثم شرحها بدل ضرب الامثال المطردة والدرج حق البارغ الى القاهدة فير طائل وتحاوه على استظهار الانباط بنبل ادراك للماني اما المارية الاستقرائية فتحود الوادعلى التفكير والتمليل والمقابق والمطابقة والاستتاج والملاحقة ودقة النظر المقابق عبر ذلك عما يقوم به لا بسواه تلقيف الما القارئ الكويم

كاني بك قد المت الانفاظ هذه وانت تقول واي شأن لي في هذه المباحث

واي دخل فمذه المواضيع في الجرائد السيارة حدث ابها القارئ سلا اغل أن ابي اخاطب بهذا الكلام المام في المدرسة فقط . كلا عن كلا عن كلامي هذا كا يتناول الملم في مدرسته بالدرجة الاولى هو ايشايتناول الكانب وراء طاواته سواه كان صحافياً أو كانباً اخلاقياً ويتناول حكل من تصدى للخطابة في المحافل المدومية وقد يتناول التاجر في احاديثه مع زبائنه لمصاحة غيارته واليك البيان

خذ اية مجلة شئت واقرأ فيها اي موضوع شئت سواء كان علمياً محتاً او ادبياً اخلاقياً فانه لا يصعب عليك ابدأ ان تحكم لاول وهاة ان كان كانها ملياً بعلم النفس ام لا وقد تقرأ ،وضوعاواحداً في مقالتين مختانتين كل منهما في مجلة فنميل الى الواحدة منها وتعبد فيها طلاوة ورقة وتفنناً فالا تتمالك عن الوڤوف الى ان تأتي على آخرهـــا ثم تقوأ الموضوع نَفُ أَنَّى مِجَالِةً أَخْرَى فَلا تَقُوأُ السَّطُرِ الأولَ منها حتى يستولى ه ليك الملل فترمى بيسا مضطراً لا مختاراً وأسيح لي اجا القارئ الكريم أن استشهد بشاهد صنير \_ اقوأت قط المقتطف المقتطف مجلة راقية تمالج كثيراً من المواضيع الراقية التي قلما تحتك بهدا أو دخلت في مألوفنا مثل مناجلة الارواح او علم الكيميا، القديم او الطب أو الفلك اوعابقات الارص او الفلسفة فتقوأ الموضوع فقراه غير لذيذ ولكنك لاتكاد تقرأالسطر الاول منهُ حتى تد ترسل في القراءة الى ان تأتي على آخر المقالة، والسبب في ذلك ان اصحاب المقتمات بمن درسوا علم النفس فيتدر بون في الموضوع من البسيط الى الركب ومن السهل الى الصعب فقد يشيرون الى حادثة مرت بهم او الى قول مأثور او الى بيت من الشعر العربي القديم او الى حادث تاریخی و پستطردون منه ألى غيره قالا بجد القارئ مللا ولا سآمة

ثم خذ الخطباء في الموضوع الواحد وقد يد كرون الحقائق تفسوا او يقع معهم استالتو اود الخواطرولكنك تطرب الحقائق خطابه على الافاظ المقمرة او انه كان يورد للقائق متقطعة لا رابط بينها او انه على نتيجة لا عبد لها الاسباب او انه يذكر الاسباب ولا يوصلك الى نتيجة او انه ولكنك تطرب الجلل فيد قارة الى غير ذلك ولكنك تطرب الحالب الاخر لالله يورد كلامه على مقتضى قهم المقول اي انه على المقال اي انه على المقال الميا عبد المية على المقال الي النه على المقال الميا عبد الميا المقال الي النه على المقال الميا عبد الميا عبد الميا عبد الميا المقال الي النه على الميا عبد الميا الميا

القاء خطاب، واخذ في اعداد. فيذكر القدمات وهي عبارة عن حقائتي مالوفة واقعة محت النظر او بروي لك حادثة جرت او يشير الى حادثة تاريخية ثم يتدرج منها الى غيرها ويجمل رابعاة بين كل حلقة وحاقة ثمربني على ذلك ملاحظا تموا خنتاجانه ثم يحوم حول الموضوع فنارة يستشهدبيت من الشعو واخري بعادة مألوف. وطوراً بقول احد العلماء المشاهير وآخر بمسا نصت علبه الكتب المائزلة وغير ذلك حتى يأتي إك الى النقطة المركزية من خطابه فبضرب هناك ضرباته الصائبات واضعأ الحقائق في قالب من الكلام جميـــل وعبارات لها التصيب الاكبر من البيان والبديع فيسحرك بالناظه ثم يستهويك بمعانيه ويلعب بك بعد ذلك كيفها يشاء من ترهیب او استنفار فتشمر أن له هل" السيطرة عليك وائك أصبحت بين يديه الة مطيعه

وكذا قل عن التجار أشهم من يصرح لك بالمبادي التي يسير علبها في تجارته متخذاً الشدة في الفاظه كانة آله يأمر وسواء عليه آمذت بظلمئته ام لم تومن وآخر بالاطفالتاديا خذبتهبيمك أته يواعى مصلحة الزبون مثل مصلحة تجارته وانه يسير على مبادي معقولة وسأن جرى هابهسا أكابر التجسار فنجموا – وسواء كان صادقا في عموله ام يلتى الكلام على عواهنهِ قانك لا تألس تقوراً منه وان لم تكتشف في المستقبل انه خدعك خداعا كبيرا فانك تتمود المشترى منه ولا تطلب عنه بديلا وزيدة القول أن التعايم المدرسي يجب أن يكون القصد الاول منه تثقيف المقلوتعو يده التفكروالملاحظة والاستنتاج

والاستقراء الى غير ذلك و اقي الجزء ألاهم من أوكان التعليم المدرمي وهو تهذيب الأخلاق موحدنا فيه المقالة الأتية أن شاء الله تعالى ,

اخبار محليه

مدير سكك حديد فاسطين ورد على ادارة هذه الجريدة ثناء عاطر على الستر آكمار مدير الحركة في سكك حديد فاسطين لمسايدله في سيول اشفال التجار وتأمين

احتمجاج وورد ايضاً صورة البرقية التي رفعتها الجمية الاسلامية لزاً مة الوزارة البريطانية ولجريدة الموزنن يوست وهذه صورتها :

الجمية الاسلامية بحيفا تحتج على تصريحات المسبو بريان ضد اثناء اي حكوسة هربية وترجو الرأي المشام البريطاني المشام وتشكر لدولة بريطانيا عدم اعتدادها بهذه التصريحات المخالفة للمهود والاماني. سبق وذكرنا في المددللان برالذي سبق وذكرنا في المددللان برالذي

السرقة

- على عينك عينك هيهلا نعلم سبباً لتقاضي بعض وكالاث البواخر أجرة تجريم على الطن من ٤٠ الى ٥٠ غرشاً مع أن البحارة لا يتقاضون اكثر من عشرة غروش.

نظراً اتأخر صدور الجريدة في الاسبوع الماضي وورود البرقيات المنبئة هن عن سفر الوفد الفلسطيني اصدرت ادارة هذه الجريدة ملحقاً نفشر صورة البرقية الاولى وهي :القدس في ١٧ منه حيفا النفير

يسافر الزقد من القدس صباح الثلاثا في ١٩ تموز عن طريق الاسكندرية متوكلا على الله ومستنداً الى تضامن الانة وتتهما.

القدس فى ٢٣ منه الساعة الثالثة من يوم الجمة الواقع فى ٢٧ تموز سنة ٩٣١ ركب الوفسد فى الاسكندرية منن الباحرة ﴿ حاوان ع الى اوروبا .

حكرتير اللجنة التنفيذية

الطاءون في حيفا اشتبهت ادارة العمدة باصابتين بالطاعون من النوع الخيف عائلة واجدة من اهالي تابلس قاطنين في بيت محمد صيد النجى وتقاوا الى المشتش وعلمنا

ان الادارة للذكورة لم تضم الججر الصعبي على البيت الذي وجد فيه المصابون حتى كأكد الاصادين.

هالنا هذا النابر الذي ترتميف له فرائص الاهالي وبستدى زيادة اعتناء الادارة المحدية المثلثة في معنيات الشواع والارقة حيث تنبث الطيشة وعلى سبيسل المبرة تكتب الكلمة الاتية :

هل بوضع الحجر الصمي الدحافظة على الادواح ام لتقاضي الرسوم فقط ؟؟ سؤال توجه لادارة الصحة وادارة الحجر الصحي .

منذ يومين قدم أحد أهائي بيروت وممه ٣١ واس ماعز استمر بالطريق مدة لا تقل عن العشرين بوماً فيا بسين ميدا وصور وعكا وبعد وصوله لحينا قبض على ماعز الطبيب البيطري اللواجه خرلابو وزرب الماعز ضمن احد الخازن المتفردة وصباح البوم الثاني ساقها الى ادارة الحجر وبائناء مرورها في الشارع المام أشترى أحد الاهالي وأحدة منها وساقها لبيته ولم نزل الماعز كلوا في الحجر آلا أن اصحابها يسوقونها يوميا متجولين ف الشوارع يبعون أبنها اللاهالي مناظرة ورديانية الحجر وادى سوالنا عن ذلك قبل لنا أن الحجر هو لاجــل دفــع الرسوم فقط قان صح ذلك فهل من الغرابة أن تقمع اصابات بالطاعون وأنكوليرا وبكل الامراض المنشرة في

\*\*\*

العاء الثالم.

مكك حديد فلمعلين

لعتباراً من ١٩ نموز سنة ١٩٣١ محملة بنجامينائتي كانتسامةاً مخملة قيساريه المسكرية الواقمة في كيلومتر ١٩٠٠ ٣٧٠ بين الخضيرة وزمارين قد فتحت تقبول الركاب والبضائم.

ابندادمن برم ألاحد ۱۷ نموز ۱۹۳۱ سكك حديد المزعة تسير بين حيناوعكا و بالسكس كل نهار احد(لفاية اسفار آخو باسمار عفضة كما يلي :

درجه اولى سفر ذهاباً واياباً غروش ٣٠ درجه ثاثه سمر ذهاباً واوباً غروش ١٥ لما التذاكر اسفرة واحدم تطلب عليها الاسمار الاهتباديه

أوقات السغر

سفو من حيف ا ٩٥٣٠ - ٢٠ ٤١٥ ٢٠ ومول الى مكا ٢١ ه ٢٠ م

ملاحظه : السكاك الحديدية تحفظانفسها حق توقيف سير القطارات بدون اعلان عن ذلك .

ابتداء من ٤؛ اغسطوس سنة ٢٩٦ مكات حديدالركاب في إم الاحد المدكورة ادفاء تسير كا يلي:

(۱) حيفاً – الحد – قطر تموه ۸۰ سفر من حيفاً ۱۰۰ وصول الى اللد ۱۳۷۰

(۲) اللہ —جینا — قطر تمرہ ۸۸ سفر من اللہ ۱۹۰۰ وصال الد حینا ۱۷۷۰

وصول الی حیقا ۱۷۷۰ (۳) یاقا — القدس — قطرتمرد۲۸۱ سفر من یالا ۱۷۲۵

وصول الى القدس ١٧٩٠ (٤) القدس — إفا — قطر تمره ٢٨٢ تحتاج ادارة السكة الحديدية في حيثا الى مغاولين لبناء طبقة في بناية مكتب السكة من أواد لسخة عن المخطة او التوع

او کنترانو رسته هی احده او اتوع او کنترانو رستطیع آن محصل علی ذلات من سفر من انقدس ۲۰۰۰ وصول الی یافا ۲۰۵۲

مكتب رئيس المهندسين في حيفا ويجب أن يضع المقارل ادراق المناقصة في مظلم عقوم ويقدمه الهارئيس المهندسين في حيفا وعلى المغلف هذه الماردة

Tender for office hulding
وبچب ان یکون المثلف مختوم فی
مکتب رئیس لایندسین قبل انتها، الیوم
الخامس من شهر آب سنة ۱۹۲۱

يطلب ألى الجندرمة الفاسطينية مصاونون يطربون برائب عشرين جنيها مصرياً شهري علارة هن الالبنة التي تقدم لهم مجاناً.

على الطالبين أن يقدموا انفسهم مع شهادة عن ممارقهم ولياقتهم محصاة من شخص حسوول الى تمومندان الجنسدومية الفلسطينية في المستودع الواقع على طويدق بيت للم في العدس.

(4)

الاتراك واليونات راجت سوق اشاعات الانتصارات في هذا الاسبوع عن الحرب الواقة بين

الاتراك والبونان فمن قائل أن البونان اسروا جيئاً عرمهماً من جيوش انقره ومن جملة الاسرى القائد مصطني كال ومن قائل أنه وقع قتيلا ومن جهة أخرى يشاع أن جيوش أنقره التصرت أتتصارآ باهراً والحقيقة هي :

ان اليونان التصروا في موقعتين استولوا بهاعلي جلة مهاكر الا ات الاتراك عادوا فردوه على اعقابهم خاسرين

اعلان

بتار تفهافتنحت مدرسة الاشغال اليدوية للنساء كل يوم الساعه ٧ — ٣ بعد القابر واهل فيها الدروس التابعة :

۽ جب گفريم مصلب

۲ سے شغل مادیرا

٣ -- شغل ريشايو

ي - كشكش ابرلندي

ه - اشغال ازمير ٦ - نفريم كيايم

لا - تخريم غوباين

 ٨ - شفل الصنارة من كل الاتواع المعامة يوناس حاءلة الشهادة

اللاشفال البدوية ساكنة بقرب التخنكوم عند الدكتور

اورباخ - ()-

بلاغ رسمي

قد للحت بعض الجوائد أن بعض اتباع سمو الامير عبداللهاو بمضالموظفين في حكومة شرقي الاردن لهم يد في حادثة الاعتداءالاخيرة على الجارال غورو ولكنه النهم الباطلة التي يستهجنها ويتبحها .

حاء في الجريدة الرسمية المحكومة المسرية تمره ٦٠ الصادرة في ٢٧ - ٦ - ٧١ انه مجرز اصدار اللحم حياً ومذبوحا وكذا ألمحم الموضوع في العلب بما كان مصدره اجتبياً من القطر المسرى بدون رخصة من مصلحة التموين

توفيق زيبق سكرتبر الغرفة التجارية

اعلانات رسبية

ان دائرة التجنيد في الجندرسة الفلسطينية قد أسست على لبلجة الغربية من طريق بيت لم خارج القدس فعلى من يرغب في التجنيات أو يرغب في مقابلة القومندان أن يتوجه ألى هناك

11-Y-10 نائب مدير الامن العام -0-

اعلانات خصوصية د بيت للامجار، واقع مجانب محطة

السكة الحديدية ملك حسين أفندي محمد مله محتوي على به غرف وقاع دار وجنيئة وبهر ماء وحمام الحمابرة مع ادارة هذه الجريدة .

معرض الانتزناسيوناك

في فرنكفورت سيرمان سيغتج معرض الانترناسيونال الخامس في فرنكتورت سيرمان في ٢٥ أياول سنمة ١٩٢١ وسيق الى فرة تشرين أول من نفس المئة وعا أن الاشغال المروضه في المرش المذكور مهقوبة ادى السوم فاصبح عدد الزوار يزداد من يوم الى آخر.

كان في المرش الاخير تعو من

رجالي ونسواني والاولاد أوى وجميل جدأ والاسمار بغاية الاعتدال مرمى يشرف يرى ما يسره .

متساك



مواطني بالىمدت الىءمىل الذيكان مفاقأ أثناء وجودي

في المانيا بسبب الحرب وقد استحضرت كية عظيمة من الساعات وكل الواع الصيغة الكبيرة للتمليق على الحائط والتوقيت ذات صناعه دقيقه وكذلك فوائيس كهر باثية المجيب وقد باشرت بتصليح الساعات بكل اتقان على عادتي المسوده وباسمار متهاودة معاومه قارجو السادات كشريق

الى على الكائن في الكولونية في شارع البنط ﴿ وَإِنَّ إِنَّ الْمُ

منساى



Phosphatine Pallère فوسفاتين فالير

مغزي للاطفال والموسى عليه من عموم الاطباء سهل الاخذ وشهي الطمع يلام المدالضمينة يقوي الجسم ويغيد

العنوان ٦ شارع تاشيري باريس وحيفا زليرمنء ديسكان وقبلان SILBERMANN, DISKIN & KAPLAN

Société Carmel

ORIENTAL

Vins & Cognacs de Richon Lesion

🗨 شركةو الكرمل أورينتا ل 🗨 لمبيع عموم الخور والكوثياك المستخرج من ريشون لزيون ( عيون قاره ) حائزة على مدالية باريس الذهبية سنة ١٩٠٠ ياقا حيفا بيروت دمشق حلب ( افريقيا ) الاسكندرية القاهرة بورت سعيد (اميركا) مستودعاتها ؛ ( اوروبا ) انكاندا وقرنسا روسيا المانيا النمسا وتركيا (آسيا ) القدس نيورك بروكاين شيكاغو بالتيمور المنوان كرمل اوريتنال يافا ( فلسطين )

استناداً على قوانين بيم البضائم الغير مطألب بها المنشورة في الجريدة الرسمية توموو ١٦ - ١٧ وثار يام ١٠ - ١٦ مايو مئة ١٩٣٠ تملن مصلحة الجارك بأن البضائم الذكورة ادناه الغير مطالب بها ستباع بالزاد العاني في جمرك حيفًا بعد مضي ثلاثة أسابيع من تاريم مذا الاعلان.

امم الباخرة	المرسل اليه	المحتويات	ماركة او نمرة	, فدد		تاريخ
كارينوليا		حواثج ذاتية	E 2	صندوق		4+-14-4
سريان پونس	-	قطن	YEA HRFO	4	1	Y+ - \Y -Y
S- 86-	-		TAN DE		1	•
	-		YAO HE .		¥	•
الجيش يرنس	_	مانيفاتوره	NB .	•	۳	417-14
	-	ورق المس	ST .	•	¥	•
والتيانا		مختلف	I		77	

١١٠ جرائد بثلاثة وعشرين لغة للملنة عن المعرض الممذكور والذي استلفت انظار الزائر بن دجر بدة النفير، التي كانت هى الجريدة المربية الوحيدة الملنة عن المرض المذكور.

MESSANT ERANKFURT A. M.

Goldwater & PhilliPs Ltd. HAIFA, Palantine

كوانوثار وفيليس أتيتد حيا د فلسطين ٢ صندوق البوسطة تمره ١٨٥ بشارع بنك الانجار فلسطين تجار جسور حديد المقوف وخلافه سفائح حديد د كافنانبزيه > حامات مینی علی حدید — مراحیض افرنجية \_وادوات صحية وخلافه الح.الح

الكبريت الاسوجي الاصل

ذو الثلاث نجيات الحراء هو بالانفاق احسن أنواع الكبريت فلا تتعب تفسك باستجال غيره يطلب من جيم الباعة الوكلاء

احد مختار وهبد الله يبهم بيروت شام حلب حيفا

مالون زمزة النعبم الصاحبه عريز الم في أول طريق الكنائس حيفا مرطبات على انواعها منهن النظافة والله، بالكازوز ( سيفون ) مستح الاحذيه يعموم الالوان وعلي ﴿ اخر طرز بكال الراحه وتعبد في ﴿ الهذا الحل: فرنيش يويه شريط كاوتشوك ضبان فراش اسفنج فمنافض بكالات كرنات وسكابر لإمصريه والكليزيمه على عموم ﴿ اصافها واجتاسها .

الى محبى التأنق والبس الجيل اقصد محل سلم البيروني تجاه البنك المباني ترى فيسه آخر الموض والفورمات المتعددة والوان الجلد الجيلة فاستحضرة حديثاً وفني عن البيان اشتهار هذا المحل باتقان الشغل وتحكيم القياس على الرجل الماً كما وانه بوجد عنــده شفل جاهز

\*\*\*\*\*\*